



Arnasa betean. A pulmón (2023)

Bertha Gaztelumendi, Rosa Zufia

Filma – La película

Hiru emakumek –Erea Lopez, Lara Larrañaga, Ainhoa Incognito– apnean gidatzen gaituzte urpeko bidaian, zinemako emakumeen lanak erakusteko: haien begirada, ametsak, aurrera ateratzeko ahaleginak... Euren ekarpenak, alegia. Dokumental honek zinemaldietan arrakasta izaten ari diren emakume, veterano edo gazteak, erakutsiko dizkigu. Harritura utziko gaitu. 2023ko Donostiako Zinemaldian estreinatu zen filma.

Zuzendariak Bertha Gaztelumendi (Irun, Gipuzkoa. 1962) eta Rosa Zufia (Tutera, Nafarroa. 1958) dira. Berthak hainbat dokumental zuzendu ditu (Mariposas en el hierro; Ez, eskerrik asko; Las buenas compañías...), eta Nigar franko egingo zuen aitak (2014) film ertaina. Rosa Euskal Telebistan ibili da lanean erredaktore-editore eta kultur programak zuzentzen. Tabakalerako kultura garaikideko zentroa sortzen ere lagundu zuen, eta RTVE OtrMirada sariaren epaimahaikide izan zen. Obra hau bere opera prima da.

Fitxa - Ficha

Arnasa betean, emakume zinegileak (Euskal Herria, 2023) · 75 min

Zuzendaritza - Dirección: **Bertha Gaztelumendi, Rosa Zufia**

Gidoia - Guion: **Bertha Gaztelumendi, Rosa Zufia**

Argazkia - Fotografía: **Ruben Crespo**

Musika - Música: **Olatz Salvador, Borja Antón**

Muntaia - Montaje: **Amaia Merino**

Produkzioa - Producción: **Kim Maiteny, Sonia Uribe, Belén Moreno, Leire Arzuaga**

Aktoreak - Intérpretes: **Thomas Schubert (Leon), Paula Beer (Nadja), Langston Uibel (Felix), Enno Trebs (Devid), Matthias Brandt (Helmut), Jennipher Antoni (Mrs. Roland, Cashier), Esther Esche (Mrs. König, Hotel Manager), Assunta Hamm (Enfermera), Markus Schweiger (Patólogo), Ralph Barnebeck (Policia), Sven Tarnowski (Policia)**

Sinopsia - Sinopsis

Al fin la voz de las mujeres empieza a escucharse en el cine. Lo celebramos con este documental protagonizado por cineastas vascas de ayer y de hoy, que presenta una visión universal del tema.

Tres buceadoras nos guían por un viaje submarino a través del cine dirigido por mujeres, y nos van mostrando la temática de sus películas, sus personajes, su mirada, sus sueños, sus esfuerzos por salir adelante y, sobre todo, su aportación al cine y a la sociedad.

Descubriremos a las pioneras, y nos sorprenderán trabajos de veteranas cineastas o de jóvenes que están triunfando en los últimos festivales.

Zuzendaria - Dirección



Bertha Gaztelumendi Caballero es una periodista, realizadora y, actualmente, investigadora en la cátedra de Derechos Humanos y Poderes Públicos de la UPV/EHU. *Arnasa betean. A pulmón* es su sexto film. Anteriormente ha dirigido otros tres largos documentales:

Mariposas en el hierro (2012); *Volar* (2017), que obtuvo el premio al Mejor documental extranjero en el Annual Copenhagen Film Festival; y *Ez, eskerrik asko. Gladysen leihoa*, (2019), galardonado con el premio ARGIA audiovisual. También realizó el mediometraje *Nigar franko egingo zuen aitak* (2014) y dirigió con Nuria Casal el cortometraje *Las buenas compañías* (2015), premio al mejor documental en el XX Festival de Cortos de Rentería.

Rosa Zufia Sanz es una periodista que ha trabajado durante 30 años en Euskal Telebista (ETB) como redactora-editora y dirigiendo programas culturales y de cine. Entre 1999 y 2006 fue subdirectora de Informativos. También contribuyó a la creación del centro internacional de cultura contemporánea Tabakalera, en Donostia, como directora de Comunicación (2006-2011). Ha tomado parte, entre otros, en el jurado del premio RTVE-Otra mirada del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. *Arnasa betean. A pulmón* es su primera película.

Elkarrizketa - Entrevista

¿Cómo nació el proyecto, con qué intención? ¿La película es un ejercicio de memoria y reconocimiento? ¿Qué queráis contar exactamente?

Arnasa betean. A pulmón nació de nuestra propia experiencia como periodistas y de la experiencia de Bertha como realizadora. Hemos visto muy de cerca las dificultades que han tenido las mujeres para hacer cine y la falta de reconocimiento a su trabajo. Y pensamos que podíamos hacer una pequeña aportación para mostrar que, a pesar de todo ello, las mujeres han hecho cine, buen cine además, y que su mirada, o sus miradas, son imprescindibles.

El documental está guiado por una ficción en imágenes que se desarrolla en el mundo submarino, a través de un viaje de tres buceadoras que hacen apnea. ¿Fue la parte más difícil del rodaje? ¿Qué habéis querido representar a través del mar?

La ficción submarina nos dio muchos quebraderos de cabeza. Y finalmente decidimos filmarla en Menorca.



edición XI. edizioa

colabora:



Ya desde el primer día de rodaje nos bastó con ver la fuerza, la elegancia y la implicación de las tres apneistas -Erea López, Lara Larrañaga y Ainhoa Incógnito- para saber que íbamos a hacer realidad nuestro sueño. El director de Fotografía, Rubén Crespo, se encargó de que incluso lo superáramos. En nuestras escenas submarinas representamos el esfuerzo, el deseo de libertad, ese mundo bello y a la vez árido que bien podría ser el de las mujeres, y también el lugar donde se esconden tesoros como el cine hecho por ellas. Son momentos de un viaje a través del mar que va guiando la película.

El documental propone una inmersión en el cine realizado por mujeres cineastas vascas de ayer y de hoy, de la mano de 19 cineastas y de una investigadora. ¿Tuvisteis claro desde el principio quiénes iban a participar y los temas que queráis abordar con ellas?

Al principio trabajamos sobre una base mayor de cineastas. Vimos muchísimas películas, y de ellas y de algunas ideas que teníamos previamente surgieron los temas que conformaron el guion. Después tuvimos que reducir esa lista de cineastas. Lo hicimos buscando un equilibrio de edades, tipos de cine, etc., y también en base a los propios temas que queríamos tratar. Fue un proceso duro pero totalmente necesario para que la película fuera viable.

En la película muchas repiten las dificultades que han tenido en su carrera para obtener financiación, las carencias que se les han atribuido para liderar proyectos por el hecho de ser mujeres y el cuestionamiento constante sobre la calidad de los trabajos dirigidos por mujeres. En ese sentido, Mireia Gabilondo dice que lo primero que hay que agradecerles es tener la valentía de hacerlo. Sin embargo, habrá diferencias y entre las mujeres cineastas del último cuarto del siglo XX y de las este siglo XXI, ¿no?

Sí, hay grandes diferencias respecto a aquella época. La sociedad no es la misma: hay un mayor acceso de las mujeres a las distintas profesiones y una mayor confianza hacia su trabajo. Además, gracias a la resistencia, la tenacidad y la organización de las cineastas, se han conseguido ayudas públicas que están siendo cruciales para que algunas películas puedan salir adelante, entre ellas los trabajos de cineastas vascas que están triunfando en los últimos años. De todas formas, no podemos olvidar que la brecha sigue existiendo. Basta con ver las diferencias por género en las distintas profesiones del cine y, por supuesto, la enorme distancia entre los presupuestos que hombres y mujeres consiguen para sus películas.

Además de los testimonios de las entrevistadas, habéis recogido fragmentos de sus películas. Hay trabajos de todo tipo. ¿Cómo las habéis seleccionado entre tanto contenido?

Ha sido un trabajo de hormiguitas. Hemos visto cada una varias veces hasta seleccionar los fragmentos que mejor representarían a esas películas y a lo que en ese momento del documental estábamos contando. También ha sido muy laboriosa la gestión de los derechos y todo el proceso hasta que el clip se incorporara a la película. Pero estamos muy satisfechas porque es algo que muchísima gente nos comenta al final de la película: que ha sido todo un descubrimiento y que quisieran tener esa lista de películas para poder verlas.

Las mujeres cineastas están recibiendo en los últimos tiempos numerosos premios. Y en palabras de Arantxa Echevarría, "no es porque las mujeres estemos de moda, sino porque al final

hemos hablado. Al final alguien nos ha escuchado". ¿Cómo está cambiando el cine gracias a la mirada de las mujeres?

El solo hecho de incorporar esa mirada, o esas miradas, de las mujeres cambia necesariamente el cine. Gracias a ellas aparecen temas, situaciones o emociones que no se reflejaban en las películas y, sobre todo, personajes femeninos con un mundo propio, que intentan alejarse de estereotipos y en los que podemos reconocernos mejor. Quizás podríamos hablar de otras aportaciones: de una manera diferente de representar los cuerpos femeninos, de cómo muestran más su mundo interior a la vez que se preocupan por el que les rodea, de su pasión por la experimentación... Las mencionamos con muchas reservas, sin olvidar que el cine hecho por mujeres es muy diverso.

Durante años las mujeres han tenido que trabajar en el cine "a pulmón", pero tanto en vuestro documental como en el libro Cineastas vascas –coordinado por María Pilar Rodríguez y publicado el año pasado por la Filmoteca Vasca–, por citar dos ejemplos, hacéis un merecido reconocimiento a su labor. ¿Cómo veis el futuro de las mujeres cineastas? ¿El cambio de los últimos años es imparable? ¿O, como en la película, habrá que seguir buscando tesoros bajo el agua?

Vemos el futuro con mucho optimismo. Sabemos que queda mucho camino por recorrer, pero confiamos totalmente en las nuevas generaciones que vienen con mucha fuerza. Ellas recogerán el legado de todas las cineastas que han tenido que salir adelante "a pulmón", y seguirán empujando hasta que no tengamos que hablar del cine hecho por mujeres. Y, desde luego, confiamos en que nunca más haya que buscar esos tesoros bajo el agua.

Kulturklik pro (Especial publicado el 27 de noviembre de 2023)

cinclub FAS zinekluba

DUELA 50 URTE

HACE 50 AÑOS

1974 urria 14 octubre 1974
sesión 863 emanaldia



Églantine (La maison d'Églantine, 1972)
Jean-Claude Brialy

BAZKIDE EGIN - HAZTE SOCIA

Kide berri txartela / Carné nueva socia	40 €
10 sarrera bonua / Bono 10 entradas	45 €

Como socio del Cineclub FAS también puedes acceder de Lunes a Viernes a las proyecciones de los Multicines a precios de día del espectador.

Oficina y Biblioteca: San Nicolás de Olabeaga, 33-2º. T: **618 318 431**

